C/2024/1750

1.3.2024

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE

z dne 28. februarja 2024

o odobritvi, v imenu Evropske unije, spremembe prilog I, III(a), III(b) in IV k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Kanado o trgovini z vini in žganimi pijačami

(C/2024/1750)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2004/91/ES z dne 30. julija 2003 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Kanado o trgovini z vini in žganimi pijačami ([1]) ter zlasti člena 4 Sklepa,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Sporazum med Evropsko skupnostjo in Kanado o trgovini z vini in žganimi pijačami ([2]) (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je bil spremenjen s Celovitim gospodarskim in trgovinskim sporazumom (v nadaljnjem besedilu: sporazum CETA) med Kanado na eni strani ter Evropsko unijo in njenimi državami članicami na drugi strani ([3]) ter se začasno uporablja od 21. septembra 2017.

(2) Skupni odbor, ustanovljen s členom 27(1) Sporazuma, je odgovoren za vzdrževanje stikov med pogodbenicama glede vseh vprašanj v zvezi z izvajanjem in delovanjem Sporazuma.

(3) V Prilogi I k Sporazumu je naveden seznam enoloških obdelav, odobrenih s strani pogodbenic. Unija je Kanado uradno obvestila o novih dovoljenih enoloških obdelavah, ki bi jih bilo treba dodati v to prilogo.

(4) V Prilogi III(a) k Sporazumu so navedene geografske označbe vin s poreklom iz Unije, ki so upravičene do registracije kot zaščitene geografske označbe v Kanadi. Unija je zaprosila za dodajanje geografskih označb v to prilogo. Kanada je zaključila pregled 22 izrazov, ki jih je predložila Unija.

(5) V Prilogi III(b) k Sporazumu so navedene geografske označbe vin s poreklom iz Kanade, ki so upravičene do zaščite v Uniji. Kanada je zaprosila za dodajanje geografskih označb v to prilogo. Komisija je zaključila pregled teh 15 geografskih označb.

(6) Kanada je predložila zahtevek za posodobitev seznama pristojnih organov v Prilogi VI k Sporazumu.

(7) V skladu s členom 27(3) Sporazuma, kakor je bil spremenjen s sporazumom CETA, je Skupni odbor pooblaščen za sprejemanje sprememb prilog k Sporazumu.

(8) Zato bi bilo treba določiti stališče Unije, ki se zastopa v Skupnem odboru.

(9) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

([1]) UL L 35, 6.2.2004, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2004/91(1)/oj.
([2]) UL L 35, 6.2.2004, str. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2004/91/oj.
([3]) UL L 11, 14.1.2017, str. 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2017/37/oj.

SKLENILA:

Člen 1

Spremembe prilog I, III(a), III(b) in VI k Sporazumu, kot so določene v osnutku sklepa Skupnega odbora, se odobrijo v imenu Unije.

Besedilo sporazuma o spremembi je priloženo temu sklepu v obliki osnutka sklepa Skupnega odbora.

Člen 2

Predstavnik Unije v Skupnem odboru je pooblaščen, da odobri sprejetje sklepa Skupnega odbora v imenu Unije.

Člen 3

Sklep Skupnega odbora se po sprejetju objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. februarja 2024

Za Komisijo
Janusz WOJCIECHOWSKI
član Komisije

PRILOGA

Osnutek SKLEPA št. .../2024 SKUPNEGA ODBORA, ustanovljenega s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in Kanado o trgovini z vini in žganimi pijačami

z dne … 2024

o spremembi prilog I, III(a), III(b), IV(a) in VI k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Kanado o trgovini z vini in žganimi pijačami

SKUPNI ODBOR JE –

ob upoštevanju *Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Kanado o trgovini z vini in žganimi pijačami*, sklenjenim 16. septembra 2003 na Niagara-on-the-Lake (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), kakor je bil spremenjen s *Celovitim gospodarskim in trgovinskim sporazumom med Kanado na eni strani ter Evropsko unijo in njenimi državami članicami na drugi strani*, sklenjenim 30. oktobra 2016 v Bruslju (ki se začasno uporablja od 21. septembra 2017), ter zlasti člena 27(3) Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V Prilogi I k Sporazumu je naveden seznam enoloških obdelav, odobrenih za vina s poreklom iz Kanade oziroma Evropske unije. Evropska unija je v skladu s členom 6(3) Sporazuma priglasila 17 novih dovoljenih enoloških obdelav. V skladu s členom 9(1) Sporazuma bi bilo treba tovrstne postopke dodati v Prilogo I.

(2) V skladu s členom 13 Sporazuma je Evropska unija Kanadi predložila zahtevek za dodajanje geografskih označb v Prilogo III(a) k Sporazumu. Kanada je pregledala 22 izrazov, ki jih je predložila Evropska unija in ki bi jih bilo treba dodati v Prilogo III(a) k Sporazumu.

(3) V skladu s členom 13 Sporazuma je Kanada Evropski uniji predložila zahtevek za dodajanje geografskih označb v Prilogo III(b) k Sporazumu. Evropska unija je zaključila pregled 15 izrazov, ki jih je predložila Kanada in ki bi jih bilo treba dodati v Prilogo III(b) k Sporazumu.

(4) V skladu s členom 16 Sporazuma je Evropska unija Kanadi predložila zahtevek za dodajanje geografskih označb v Prilogo IV(a) k Sporazumu. Kanada je pregledala en izraz, ki ga je predložila Evropska unija in ki bi ga bilo treba dodati v Prilogo IV(a) k Sporazumu.

(5) V skladu s členom 27(3) Sporazuma je Kanada Evropski uniji predložila zahtevek za posodobitev seznama pristojnih organov v Prilogi VI k Sporazumu –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. V Prilogi I, del B, se dodajo naslednji vnosi:

„38. natrijeva karboksimetil celuloza, pri najvišji stopnji uporabe 0,01 %,

39. dimetil dikarbonat (DMDC), pri najvišji stopnji uporabe 200 ppm,

40. mlečna kislina,

41. hrastove trske,

42. poligalakturonaza (kot pektinaza) iz *Trichoderma reesei* RF6197,

43. kalijev karbonat,

44. kalijev poliaspartat, pri najvišji stopnji uporabe 0,01 %,

45. manoproteini kvasovk, pri najvišji stopnji uporabe 0,04 %.

46. V Kanadi ni regulativne zahteve za predhodno odobritev pomožnih tehnoloških sredstev ali fizičnih postopkov, ki se uporabljajo za vina ali sestavine, uporabljene za proizvodnjo vin, kot so:

(a) zračenje ali dodajanje kisika

(b) kationski izmenjevalci za zakisanje

(c) kationski izmenjevalci za stabilizacijo vina na vinski kamen

(d) odstranitev žveplovega dioksida s fizikalnimi postopki

(e) ionskoizmenjevalne smole

(f) upravljanje raztopljenega plina v vinu z uporabo membranskih kontaktorjev

(g) sklopitev membran

(h) obdelava z neprekinjenimi visokotlačnimi postopki

(i) obdelava s prekinjenimi visokotlačnimi postopki

Vendar mora vino, ki se uvaža v Kanado, v vseh primerih izpolnjevati zahteve iz kanadskega standarda za vino, ki so navedene v oddelku B.02.100 uredbe o živilih in zdravilih."

2. v Prilogi III(a) se doda naslednji oddelek:

„V EVROPSKI UNIJI:

V naslednji razpredelnici so navedene geografske označbe vina s poreklom iz Evropske unije, ki so zaščitene z Uredbo (EU) št. 1308/2013 ([1]) o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov:

Poreklo	Geografska označba
Španija	Campo de Cartagena
Španija	Catalunya
Španija	Jerez
Španija	Penedès
Španija	PRIORAT
Španija	Sherry
Španija	Xérès
Francija	Bourgogne Passe-tout-grains
Italija	Colli Altotiberini
Italija	Colli Asolani
Italija	Conegliano Valdobbiadene
Italija	Corti Benedettine del Padovano
Italija	Olevano Romano
Italija	Ormeasco di Pornassio
Italija	Prosecco
Italija	Riviera del Brenta
Italija	Terre dell' Alta Val d' Agri

([1]) Uredba (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 (UL L 347, 20.12.2013, str. 671, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj).

Italija	Torgiano Rosso Riserva
Italija	Valcamonica
Italija	Valtellina Rosso
Ciper	Commandaria ([2])
Madžarska	Tokaj / Tokaji“

3. v Prilogi III(b) se dodajo naslednji vnosi:

„BC Gulf Islands

Beamsville Bench

British Columbia

Creek Shores

Four Mile Creek

Lincoln Lakeshore

Niagara Escarpment

Niagara Lakeshore

Niagara River

Niagara-on-the-Lake

Ontario

Short Hills Bench

St. David's Bench

Twenty Mile Bench

Vinemount Ridge“

4. v Prilogi IV(a) se doda naslednji oddelek:

„V naslednji razpredelnici je naveden seznam geografskih označb žganih pijač s poreklom iz Evropske unije, ki so zaščitene z Uredbo (EU) 2019/787 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. aprila 2019 o opredelitvi, opisu, predstavitvi in označevanju žganih pijač ([3]):

Poreklo	Geografska označba	Kategorija proizvoda
Francija	Calvados Pays d'Auge	Žganje iz jabolčnika in žganje iz hruškovca“

5. v Prilogi VI se seznam pristojnih organov spremeni:

„British Columbia Wine Institute (pravila VQA)“ v pododstavku (a) se nadomesti z „British Columbia Wine Association (pravila VQA)“

doda se tretji pododstavek: „(c) Conseil des Appellations Réservées et des Termes Valorisants“.

([2]) Enakovreden izraz, zaščiten v EU, je Κουμανδαρία.

([3]) Uredba (EU) 2019/787 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. aprila 2019 o opredelitvi, opisu, predstavitvi in označevanju žganih pijač, uporabi imen žganih pijač pri predstavitvi in označevanju drugih živil, zaščiti geografskih označb žganih pijač, uporabi etanola in destilatov kmetijskega porekla v alkoholnih pijačah ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 110/2008 (UL L 130, 17.5.2019, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/787/oj).

Člen 2

Ta sklep začne veljati prvi dan drugega meseca po dnevu, ko pogodbenici izmenjata diplomatski pismi, s katerimi potrdita zaključek svojih postopkov, potrebnih za začetek veljavnosti tega sklepa.

Ta sklep je sestavljen v dveh izvodih v verodostojnih jezikih Sporazuma, določenih v členu 40 Sporazuma, pri čemer je vsaka različica enako verodostojna.

V…, dne … 202...

Za Skupni odbor
vodja kanadske delegacije

vodja delegacije EU